

НАКАЗАТЕЛНО ПОСТАНОВЛЕНИЕ

№ РД-10-23/ 12.07.2016 г.

Днес, 12.07.2016 г., подписаната **Мария ... Стоянова**, председател на Съвета за електронни медии, разгледах и проверих преписка по **Акт за установяване на административно нарушение № НД-01-19/ 05.05.2016 г.**, съставен от ..., на длъжност старши инспектор в Съвета за електронни медии, при свидетели на установяване на нарушението ... и ..., срещу **ЕТ „НЕМ-ГЕНОВ – ГЕОРГИ ГЕНОВ“**, ЕИК 106570143, седалище и адрес на управление гр. Враца, ул. „Найден Геров“ № 2, вх. А, ап. 7, представляван от Георги ... Генов, ЕГН ..., за следното:

С писмо вх. на СЕМ № НД-06-21-00-135 от 08.12.2015 г. Дружеството за колективно управление на авторски права на композитори, автори на текст, свързан с музика, и музикални издатели МУЗИКАУТОР е уведомило Съвета за електронни медии за неправомерно използване на защитен музикален репертоар от страна на доставчика на медийни услуги ЕТ „НЕМ-Генов – Георги Генов“. В писмото са посочени предоставени за разпространение в програмата “Радио Гама”, гр. Видин, музикални произведения от защитения репертоар на МУЗИКАУТОР, излъчени на 03.12.2015 г., в нарушение на чл. 9, ал. 1 от Закона за радиото и телевизията, при липсата на договор със сдружението МУЗИКАУТОР.

ЕТ „НЕМ-Генов – Георги Генов“ е доставчик на медийни услуги, който притежава Индивидуална лицензия № ЛРР-01-1-057-02 за осъществяване на радиодейност и създаване на радиoproграма „Радио Гама“, с местен обхват за град Видин, на честота 96.7 MHz.

Във връзка със сигнала от МУЗИКАУТОР, с писмо изх. № НД-06-21-00-135 от 30.12.2015 г. Съветът за електронни медии е изискал информация от доставчика на медийни услуги относно договор със сдружението МУЗИКАУТОР и копие от него, при наличието на такъв, както и копия от двустранни договори, с които са уредени авторските права за предоставяне за разпространение на музикалните произведения в програмата “Радио Гама”, гр. Видин.

Изискани са и контролни записи на програмата “Радио Гама”, разпространена на 03.12.2015 г. на честота 96.7 MHz в град Видин. С писмо вх. № НД-06-21-00-135 (15) от 10.02.2016 г. ЕТ „НЕМ – Генов – Георги Генов“ е предоставил на СЕМ CD с контролни записи на програмата, разпространена на 03.12.2015 г. от 14.00 ч. до 18.00 ч. в гр. Видин.

На 08.04.2016 г., в град София, бул. “Шипченски проход” № 69, ет. 6, при прослушване на предоставения от доставчика запис на програмата “Радио Гама”, излъчена на 03.12.2015 г., идентифицирана с опознавателен звуков сигнал и вербалното послание “96.7 – любимите песни! Радио Гама! Хит Радио Гама!” е установено, че са предоставени за разпространение следните музикални произведения:

От 15.35 часа до 15.38 часа (по таймера на CD във файл Radio GAMA 2015-12-03-15-00-00-16-00-00.mp3) се разпространява музикалното произведение “Barbados” /“We are going to Ibiza”, с композитор/ автор на текст: Max West, Calvert Jeffrey (членове на английското дружество PRS).

От 15.39 часа до 15.42 часа (по таймера на CD файл Radio GAMA 2015-12-03-15-00-00-16-00-00-00.mp3) се разпространява музикалното произведение “Take Me With You”, с композитор/ автор на текст Serge Budovsky (член на американското дружество BMI).

От 15.42 часа до 15.45 часа (по таймера на CD във файл Radio GAMA 2015-12-03-15-00-00-16-00-00.mp3) се разпространява музикалното произведение "Take On Me", с композитор/автор на текст: Magne Furuholmen, Morten Harket, Pal Waaktaar (членове на английското дружество PRS).

Горепосочените музикални произведения са от защитения репертоар на Дружеството за колективно управление на авторски права на композитори, автори на текст, свързан с музика, и музикални издатели МУЗИКАУТОР и за тяхното разпространение в създаваната и разпространявана от ЕТ „НЕМ-Генов – Георги Генов” програма "Радио Гама", гр. Видин, следва да има сключен договор именно с МУЗИКАУТОР.

Режимът на функциониране на организациите за колективно управление на права, създаден след въведените през март 2011 г. изменения на Закона за авторското право и сродните му права (ЗАПСП), предвижда, че само една ОКУП може да договоря с ползвателите на територията на Република България излъчването по безжичен път на дадена категория авторски и сродни права. В този случай това е МУЗИКАУТОР, притежаващо Удостоверение № У-62/ 05.09.2014 г., издадено от министъра на културата.

Като е предоставил за разпространение на 03.12.2015 г. в програмата си "РАДИО ГАМА", на честота 96.7 MHz в гр. Видин гореописаните музикални произведения от защитения репертоар на МУЗИКАУТОР без предварително уредени права с това сдружение, ЕТ „НЕМ-Генов – Георги Генов” е нарушил императивната разпоредба, че доставчиците на медийни услуги разпространяват програми и предавания само с предварително уредени авторски и сродни на тях права,

с което е нарушен чл. 9, ал. 1 от Закона за радиото и телевизията.

Към административнонаказателната преписка са приложени следните документи и материали:

1. 1 бр. CD със записи на програма "Радио Гама", излъчена на 03.12.2015 г., предоставен от ЕТ „НЕМ-Генов – Георги Генов” с придружително писмо вх. № НД-06-21-00-135/ 10.02.2016 г.;

2. Сигнал от МУЗИКАУТОР за неправомерно използване на музикални произведения от защитения му репертоар вх. на СЕМ № НД-06-21-00-135/ 08.12.2015 г.;

3. Писмо изх. на СЕМ № НД-06-21-00-135/ 30.12.2015 г., с което са изискани контролни записи и копие от договор за уредени с МУЗИКАУТОР авторски права за разпространение на музикални произведения;

4. Покана за съставяне на акт за административно нарушение изх. № НД-06-21-00-135/ 22.04.2016 г. + обратна разписка за получаването ѝ.

Постъпило е възражение вх. на СЕМ № НД-06-21-00-135 (15)/ 22.06.2016 г. от едноличния търговец, в което са изложени следните доводи срещу акта: програма „Радио Гама” не е създавана и предоставяна за разпространение от доставчика ЕТ „НЕМ-Генов – Георги Генов”, тъй като с Договор за прехвърляне на предприятие по реда на чл. 15 от ТЗ от 27.08.2014 г. Индивидуална лицензия № ЛРР-01-1-057-02 за доставяне на радиоуслуга с наименование „Радио Гама” е прехвърлена на „Бойкос” ЕООД. Сочи още, че не му е известен репертоара на МУЗИКАУТОР”, както е че не му е предоставен за запознаване сигнала на сдружението.

Намирам възраженията за неоснователни. Обстоятелството относно частичното прехвърляне на предприятието на едноличния търговец на дружеството „Бойкос” ЕООД е известно на СЕМ още от 2014 г., но същото не води до автоматично прехвърляне на лицензията за доставяне на радиоуслуга. Съгласно императивната разпоредба на чл. 106 от ЗРТ, лицензията е лична, като прехвърлянето ѝ се допуска от СЕМ при спазване изискванията към лицата за първоначално лицензиране. С Решение № РД-05-180/ 02.12.2014 г. на СЕМ е постановен отказ

за прехвърляне на Индивидуална лицензия № ЛРР-01-1-057-02 за доставяне на радиоуслуга с наименование „Радио Гама” с териториален обхват – местен, гр. Видин, от ЕТ „НЕМ-Генов – Георги Генов” на „Бойкос” ЕООД. Решението не е обжалвано и е влязло в сила. Предвид липсата на договор за уредени авторски права за излъчените на 03.12.2015 г. музикални произведения, намирам за безспорно установено нарушението по чл. 9, ал. 1 от ЗРТ.

Предвид изложеното и след извършената проверка на Акт за установяване на административно нарушение № НД-01-19/ 05.05.2016 г. с оглед неговата законосъобразност и обоснованост, и преценка на събраните доказателства и направените възражения, на основание чл. 126, ал. 1 във връзка с чл. 127, ал. 2 от Закона за радиото и телевизията

ПО С Т А Н О В Я В А М:

НАЛАГАМ на ЕТ „НЕМ-ГЕНОВ – ГЕОРГИ ГЕНОВ”, ЕИК 106570143, седалище и адрес на управление гр. Враца, ул. „Найден Геров” № 2, вх. А, ап. 7, представляван от Георги ... Генов, ЕГН ..., **имуществена санкция в размер на 3000 (три хиляди) лева за нарушение на чл. 9, ал. 1 от Закона за радиото и телевизията.**

Настоящото постановление подлежи на обжалване чрез Съвета за електронни медии пред Видински районен съд в 7-дневен срок от деня на връчването му на нарушителя.

Сумите се внасят по сметка на Съвета за електронни медии:
IBAN: **BG49 BNBG 9661 3000 1788 01**, BIC: **BNBGBGSD**
БАНКА: **Б Н Б**

**ПРЕДСЕДАТЕЛ НА СЕМ
МАРИЯ СТОЯНОВА**

Определям срок за доброволно изпълнение – 7 дни от влизане в сила на наказателното постановление.

В случай на неизпълнение преписката ще бъде изпратена на публичен изпълнител или на ЧСИ за предприемане на действия за принудително събиране по реда на ДОПК.

**ПРЕДСЕДАТЕЛ НА СЕМ
МАРИЯ СТОЯНОВА**